

**News Release**

2015年8月27日

**Butzbach 社との業務提携 25 周年記念式典について**

ナブコシステム株式会社（社長：山村 望）は去る7月13日、ドイツの Butzbach（ブツバツハ）社（CEO：ティム・フェルトナー）と業務提携 25 周年記念式典を行いました。

ナブコシステムは Butzbach 社製品を 1990 年より国内で独占的に取り扱っており、25 周年を迎えた今年、両社とも更なる協力関係を構築する事を約束しました。

式典ではナブコシステムからクリスタルの盾の贈呈を、Butzbach 社から賞状及び記念品の贈呈が行われました。

Butzbach 社は 1953 年に設立された格納庫ドア、複層ガラスファイバー製パネルドア、世界最速（5m/s）超高速横引きシートドアの販売を行っており、格納庫ドアでは欧州トップシェアを誇る企業で、エアバス関連会社等多くの企業への納入実績が有ります。

ナブコシステムでは複層ガラスファイバー製パネルを用いた、“スタッキングドア”（HUBTOR）や、“カーテンウォール” ヴァリオプラン”（VARIOPLAN）、世界最速超高速横引きシートドア” ノボスプリント”（NOVOSPRINT）などのブツバツハ製品を国内で独占販売し、工場・特殊施設等に多数の実績が有ります。

Butzbach GmbH Industrietore の概要は次の通りです。

- 【会社名】 Butzbach GmbH Industrietore
- 【所在地】 ドイツ連邦共和国 バイエレン州イラーティッセン
- 【設立】 1953 年
- 【従業員】 500 名（ドイツ本社）

